

Compositor não identificado

Sacrum Convivium

Para coro, cordas, metais e madeiras
For choir, strings, brass and woodwind

Pesquisa e Edição
Márcio Miranda Pontes

Trabalho dedicado ao Maestro Carlos Alberto Baltazar (in memoriam)



Patrocínio viabilizado pelo incentivo de pessoas físicas

Ministério da
Cultura



Belo Horizonte
2012

Copyright 2012 Editora Pontes

Pesquisa, Edição e Tradução
Márcio Miranda Pontes

Capa
Eduardo Caçador Pontes

Digitação
Liliana Menezes Almeida Pontes

Coro e Orquestra Volume 3 / Compositores não identificados
Márcio Miranda Pontes (ed.). – Belo Horizonte : Editora Pontes, 2012.

67 p.: part. - Fonte: Acervo de
manuscritos musicais do Arquivo Histórico Eclesiástico da
Paróquia de Nossa Senhora do Pilar de Ouro Preto;

ISBN:

1. Partituras musicais 2. Coro e Orquestra Volume 3 – Música
3. Compositores não identificados
I. Pontes, Márcio Miranda II. Título. III. Série.

CDD - 783

Todos os direitos reservados à
All rights reserved to

Editora Pontes
Rua Tupinambás, 460 / 606
Belo Horizonte – MG – Brasil
E-mail: editora@editorapontes.com.br
www.editorapontes.com.br

Impresso no Brasil
Printed in Brazil

Foi feito o depósito legal

Aspectos editoriais

Foram utilizados manuscritos musicais copiados no final do século XIX e início do século XX. São documentos que contêm diversas imperfeições, naturais em cópias manuscritas; por essa razão, fizeram-se as retificações que foram aplicadas à partitura revista. Para isso, foram adotados os seguintes critérios editoriais:

- 1- Aplicaram-se normas e convenções atuais de escrita musical para notação geral, claves, instrumentos transpositores, denominação e disposição de instrumentos e vozes na partitura, bem como para indicações de articulação, dinâmica e agógica.
- 2- Foram realizadas no texto musical as indicações de repetição e dobramentos.
- 3- Ligaduras de expressão e de valor acrescentadas foram pontilhadas.
- 4- Indicações de andamento, expressão, dinâmica, agógica e baixo cifrado são fiéis aos originais e foram destacadas com tipografia menor quando ausentes na fonte ou acrescentadas.
- 5- Acidentes redundantes e preventivos foram omitidos.

Editorial aspects

Musical manuscripts copied by the 19th century and in the beginning of the 20th century were used. These are documents containing several imperfections, which are natural in manuscriptal copies. For this reason, the adjustments that were applied to the reviewed score were made. For such, the following editorial criteria were adopted:

- 1- Current norms and conventions of musical writing for general notation, clefs, transpositional instruments, denomination and disposition of instruments and voices within the score, as well as for the indications of articulation, dynamics and agogics were applied.
- 2- The indications of repetition and doubles were made in the musical text.
- 3- Added expression and value slurs were dotted.
- 4- Indications of pace, expression, dynamics, agogics and figured bass are faithful to the originals and were dotted, when they are absent in the source or were added.
- 5- Redundant and preventive accidents were omitted.

Índice / Index

O Sacrum Convivium

Compositor não identificado - Composer unidentified

Fonte: / Source: Acervo de manuscritos musicais do Maestro Vespasiano Gregório dos Santos - 075V

Cópia: S., V. A. - Belo Horizonte - 15/11/1906

A obra / The work

Antífona ao Magnificat, segundas Vésperas, Corpus Christi, conforme 1 Coríntios 11:26 e Romanos 8:18. Uma oração tradicional honrando o Santíssimo Sacramento.

Antiphon to the Magnificat, Second Vespers, Corpus Christi; according to 1 Corinthians 11:26 and Romans 8:18. A traditional prayer honoring the Blessed Sacrament.

O texto / The text

O sacrum convivium, in quo Christus sumitur; recolitur memoria passionis ejus; mens impletur gratia; et futurae gloriae nobis pignus datur. Alleluia.

O sacred banquet, wherein Christ is received; the memorial of his passion is renewed; the soul is filled with grace; and a pledge of future glory is given to us. Alleluia.

O banquete sagrado, no qual se recebe Cristo; a memória de sua Paixão é renovada; a alma se enche de graça e um penhor da glória futura nos é dado. Alleluia.

O Sacrum Convivium

Compositor não identificado

Larghetto ♩=64

The score is divided into two systems. The first system includes Flute 1, Flute 2, Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The second system includes Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The flute parts play a rhythmic pattern of eighth notes with dynamics of *f* and *p*. The vocal parts (Soprano and Alto) enter in the second measure with the lyrics "O sa - -". The string parts (Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello) play a rhythmic pattern of eighth notes with dynamics of *f* and *p*.

Flute 1
f *p* *f* *p*

Flute 2
f *p* *f* *p*

Soprano
p
O sa - -

Alto
p
O sa - -

Tenor

Bass

Larghetto ♩=64

Violin 1
f *p* *f* *p*

Violin 2
f *p* *f* *p*

Viola
f *p* *f* *p*

Violoncello
f *p* *f* *p*

3

Fl. 1

Fl. 2

S.
crum con - - vi - vi - um,

A.
crum con - - vi - vi - um,

T.

B.

Vln. 1
f p f p

Vln. 2
f p f p

Vla.
f p f p

Vc.
f p f p

5

Fl. 1

Fl. 2

S.

A.

T.

B.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

in quo Chris - - - tus su - mi -

in quo Chris - - - tus su - mi -

p in quo Chris - - - tus su - mi -

p in quo Chris - - - tus su - mi -

Detailed description of the musical score: The score is for page 3 of a piece. It begins with a measure number '5'. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) all sing the lyrics 'in quo Chris - - - tus su - mi -'. The Soprano part has a long note for 'Chris' and another for 'sus'. The Alto part has a long note for 'Chris' and another for 'sus'. The Tenor part has a long note for 'Chris' and another for 'sus'. The Bass part has a long note for 'Chris' and another for 'sus'. The instrumental parts include two Flutes (Fl. 1 and Fl. 2), Violins 1 and 2, Viola, and Violoncello. The Flutes play melodic lines. The Violins play rhythmic patterns. The Viola and Violoncello play harmonic support.

7

Fl. 1

Fl. 2

S.

A.

T.

B.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

solo

p

re - co - - - li -

tur;

tur;

tur;

tur;

f p f p

f p f p

f p f p

f p f p

f p

f p

9

Fl. 1

Fl. 2

S.

A.

T.

B.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

tur me - mo - ri - a pas-si - o - nis e - jus;

11

Fl. 1
f *p*

Fl. 2
f *p*

S.
f
mens im - ple - tur gra - ti - a;

A.
f
mens im - ple - tur gra - ti - a;

T.
f
mens im - ple - tur gra - ti - a;

B.
f
mens im - ple - tur gra - ti - a;

Vln. 1
f *p*

Vln. 2
f *p*

Vla.
f *p*

Vc.
f *p*

13

Fl. 1 *f* *p*

Fl. 2 *f* *p*

S. *f*
et fu - tu - rae glo - ri - ae

A. *f*
et fu - tu - rae glo - ri - ae

T. *f*
et fu - tu - rae glo - ri - ae

B. *f*
et fu - tu - rae glo - ri - ae

Vln. 1 *f* *p*

Vln. 2 *f* *p*

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

15

Fl. 1

Fl. 2

S. *f*
no - bis pi - gnus

A. *f*
no - bis pi - gnus da - tur, no - bis pi - gnus da - tur,

T. *f*
no - bis pi - gnus da - tur, no - bis pi - gnus da - tur,

B. *f*
no - bis pi - gnus da - tur, no - bis pi - gnus da - tur,

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

17

Fl. 1 *f*

Fl. 2 *f*

S. no - bis, no - bis pi - gnus da - -

A. no - bis pi - gnus, no - bis pi - gnus da - -

T. no - bis pi - gnus, no - bis pi - gnus da - -

B. no - bis pi - gnus da - -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

19

Fl. 1

Fl. 2

S.

tur, pi - gnus da - tur. Al - le - lu - ia.

A.

tur, pi - gnus da - tur. Al - le - lu - ia.

T.

tur, pi - gnus da - tur. Al - le - lu - ia.

B.

tur, pi - gnus da - tur. Al - le - lu - ia.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

21

Fl. 1

Fl. 2

S.

A.

T.

B.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

f *p* *f* *p*

f *p* *f* *p*

f *p* *f* *p*

f *p* *f* *p*

f *p* *f* *p*